

569063-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Pakketti tas-softwer u sistemi ta' informazzjoni – Beschaffung einer Screening-Software für Finanzsanktionen sowie erweiterter Sanktionslisten inkl. Research Tool im Rahmen des Projektes WEMASO

OJ S 157/2026 17/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Deutsche Bundesbank, Zentralbereich Beschaffungen

Email: carola.landeck@bundesbank.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Affarijiet ekonomiċi

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Beschaffung einer Screening-Software für Finanzsanktionen sowie erweiterter Sanktionslisten inkl. Research Tool im Rahmen des Projektes WEMASO

Deskrizzjoni: Die Deutsche Bundesbank beschafft im Rahmen des Projekts WEMASO Komponenten zur Unterstützung softwaregestützter Finanzsanktionsprüfungen gemäß § 23 Abs. 1 und 2 Außenwirtschaftsgesetz (AWG). Los 1: Los 1 umfasst die Beschaffung einer Standard-IT-Lösung im Bereich Namensscreening zur Unterstützung von Finanzsanktionsprüfungen. Die Software soll strukturierte und semi-strukturierte Daten gegen Sanktionslisten prüfen und in eine bundesbankeigene Prüfungsplattform der integriert werden. Los 2: Los 2 umfasst die Beschaffung erweiterter Sanktionslisten einschließlich eines Recherchetools zur Unterstützung von Finanzsanktionsprüfungen der Deutschen Bundesbank. English Version: As part of the WEMASO project, the Deutsche Bundesbank procures components to support software-based financial sanctions checks pursuant to § 23 para. 1 and 2 of the Foreign Trade and Payments Act (Foreign Trade and Payments Act). Lot 1: Lot 1 covers the procurement of a standard IT solution regarding name screening to support financial sanctions audits. The software shall support the screening of structured and semi-structured data against sanctions lists and shall be integrated into a Deutsche Bundesbank-owned audit platform. Lot 2: Lot 2 covers the procurement of extended sanction lists, including a research tool to support the Deutsche Bundesbank's financial sanction audits.

Identifikatur tal-proċedura: 3c9607b6-d892-4785-9152-9f36a59cb8e6

Identifikatur intern: 25-2000064042

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: Detaillierte Informationen werden in der 2. Stufe des Verfahrens zur Verfügung gestellt. Die Vergabeunterlagen sowie ggf. Änderungen und Ergänzungen wird der Auftraggeber zu Beginn einer Angebotsphase mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe über den Projektraum des Verfahrens auf der Vergabeplattform DTVP zur Verfügung stellen. Bis zur Aufforderung zur finalen Angebotsabgabe (BAFO) stehen sämtliche Unterlagen unter Änderungs- und/oder Ergänzungsvorbehalt.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 48000000 Pakketti tas-software u sistemi ta' informazzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 72268000 Servizzi tal-forniment tas-software, 72000000

Servizzi ta' IT: konsulenza, żvilupp ta' software, Internet u appoġġ, 72320000 Servizzi ta' database

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Mainzer Landstraße 46

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi postali: 60325

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Der Erfüllungsort der Leistungen ist grundsätzlich Frankfurt am Main. Die Leistungserbringung erfolgt überwiegend remote sowie, soweit für Workshops, Integration, Tests, Schulungen, Inbetriebnahme, Abnahmen oder sonstige vertraglich geschuldete Leistungen erforderlich bzw. vertraglich vereinbart, an Standorten der Deutschen Bundesbank, insbesondere am Standort Frankfurt am Main.

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y63MKSA# 1. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das Deutsche Vergabeportal unter <https://www.dtv.de>. Die Interessenten sind daher verpflichtet, regelmäßig im Postfach auf der Vergabeplattform nachzusehen, ob Nachrichten eingegangen sind. Der Auftraggeber kann von der Beantwortung von Bieterfragen absehen, welche nicht über das Vergabeportal eingereicht werden. 2. Etwaige Fragen von interessierten Unternehmen müssen bis zu der festgelegten Fragefrist über das o. g. Vergabeportal übersendet werden. Der Auftraggeber behält sich vor, danach eingehende Anfragen nicht mehr zu beantworten. Fragen zu dem Vergabeverfahren werden wegen der Gleichbehandlung der Bieter nur in Textform und anonymisiert beantwortet; 3. Für das Angebot sind die hierfür zur Verfügung gestellten Vordrucke zu verwenden, die über das Vergabeportal abgerufen werden können; 4. Angebote sind über die Vergabeplattform im entsprechenden Projektraum über das Bietertool im Reiter "Angebote" einzureichen. Auf andere Art übermittelte Angebote, insbesondere schriftliche Angebote oder Angebote per E-Mail sind nicht zulässig. Angebote dürfen nicht über die Nachrichtenfunktion des Bietertools eingereicht werden; 5. Der Bieter hat sich rechtzeitig mit der Funktion der Vergabeplattform zur Abgabe von Angeboten vertraut zu machen und sich über etwaige Wartungsarbeiten der Vergabeplattform (Downtimes) zu informieren. Es wird darauf hingewiesen, dass ggf. Dateianhänge nur bis zu einer bestimmten Größe hochgeladen werden können. Im Falle von Störungen der Vergabeplattform hat sich der Bieter an den Support des Plattformbetreibers zu wenden und parallel dazu den Auftraggeber zu informieren; 6. Soweit vom Bieter auszufüllende Bestandteile der Vergabeunterlagen mit Unterschrift und Firmenstempel zu versehen sind, gilt bei elektronischer Abgabe in Textform das Folgende: Anstelle von Originalunterschrift und Firmenstempel ist nur der Name der natürlichen Person, die die Erklärung abgibt, anzugeben. Dies kann auch durch eine eingescannte Unterschrift erfolgen. 7. Die Verfahrenssprache ist deutsch. Es werden daher nur Angaben und Nachweise in deutscher Sprache akzeptiert (ggf. in deutscher Übersetzung); Zur Förderung eines möglichst breiten Wettbewerbs wird die Leistungsbeschreibung ergänzend in englischer Sprache bereitgestellt. Die englische Übersetzung dient ausschließlich der unverbindlichen Information potenzieller Bewerber. Rechtsverbindlich ist

ausschließlich die deutsche Fassung der Vergabeunterlagen. Bei Widersprüchen, Unklarheiten oder Auslegungsdifferenzen zwischen der deutschen und der englischen Fassung hat die deutsche Fassung Vorrang. 8. Maßgeblich ist allein der Text der europaweiten Bekanntmachung im Amtsblatt der EU. 9. Der Auftraggeber behält sich vor, von seinem Nachforderungsrecht Gebrauch zu machen.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offeriti: 2

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Frodi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Il-korruzzjoni: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Insolvenza: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Imġiba professjonali serjament ħażina: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Kunflitt ta' interess minhabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Screening-Software für Finanzsanktionen

Deskrizzjoni: Die Deutsche Bundesbank führt im Rahmen ihrer gesetzlichen Aufgaben nach dem Außenwirtschaftsgesetz (AWG) Prüfungen zur Überwachung der Einhaltung von Finanzsanktionen durch. Zur Unterstützung dieser Prüfungen sollen im Rahmen des Projekts WEMASO technische Komponenten und Datenprodukte für softwaregestützte Screening- und Rechercheprozesse beschafft werden. Die Ausschreibung ist in zwei Lose unterteilt. Los 1 Los 1 umfasst die Beschaffung eines marktverfügbaren Screening-Kerns zur Durchführung softwaregestützter Finanzsanktionsprüfungen. Die Software soll Namen und Namensähnlichkeiten in strukturierten und semi-strukturierten Daten erkennen und mit Sanktionslisten abgleichen können. Die Lösung muss insbesondere Batch-Screenings, Scoring, die Verarbeitung großer Datenmengen sowie eine umfassende Konfigurierbarkeit des Screeningprozesses unterstützen. Der Screening-Kern soll in der Private-Cloud-Umgebung der Deutschen Bundesbank (Red Hat OpenShift) betrieben und über standardisierte Schnittstellen (REST-API) in die bundesbankeigene Prüfungsplattform integriert werden. Neben den funktionalen Anforderungen (u. a. Fuzzy-Matching, Umgang mit unterschiedlichen Sprachräumen, Verarbeitung nicht-lateinischer Alphabete und Konfigurierbarkeit) sind umfangreiche Anforderungen an IT-Sicherheit nach den Vorgaben des BSI, Datenschutz, Performance, Skalierbarkeit, Dokumentation, Schulung sowie Systemservice zu erfüllen. Los 2 Los 2 umfasst die Beschaffung erweiterter Sanktionslisten (ESL) einschließlich Informationen zu politisch exponierten Personen (PEP) sowie eines Recherchetools. Die erweiterten Sanktionslisten müssen sämtliche durch die Europäische Union und die Bundesrepublik Deutschland direkt sanktionierten (gelisteten) abdecken, eine möglichst hohe Abdeckung von implizit sanktionierten Entitäten aufweisen und in einem maschinell verarbeitbaren Format (z. B. CSV, XML oder JSON) bereitgestellt werden. Änderungen des Sanktionsstatus müssen spätestens 48 Stunden nach ihrem Wirksamwerden berücksichtigt werden. Ergänzend ist ein Recherchetool bereitzustellen, das auf derselben Informationsgrundlage basiert und manuelle Recherchen zu den bereitgestellten Sanktions- und PEP-Daten ermöglicht. Das Recherchetool muss mindestens in englischer Sprache, vorzugsweise auch in deutscher Sprache, verfügbar sein und eine anpassbare Anzahl von Nutzerzugängen unterstützen. Bestandteil der Leistung sind außerdem die Herstellung der Betriebsbereitschaft einschließlich Anbindung der Datenquellen und des Recherchetools, Schulungsleistungen sowie der laufende Systemservice. English Version: As part of its statutory tasks under the Foreign Trade and Payments Act (Außenwirtschaftsgesetz), the Deutsche Bundesbank conducts inspections to monitor compliance with financial sanctions. To support these tests, the WEMASO project aims to procure technical components and data products for software-assisted screening and research processes. The tender is divided into two lots. Lot 1 Lot 1 covers the procurement of a commercially available screening engine to conduct software-

based financial sanctions audits. The software solution shall be capable of identifying names and name similarities within structured and semi-structured data and comparing them against sanctions lists. In particular, the solution shall support batch screening, scoring, and the processing of large volumes of data, and comprehensive configuration of the screening parameters. The screening engine shall be operated in the Deutsche Bundesbank's private cloud environment (Red Hat OpenShift) and integrated into the Bundesbank's own audit platform via standardised interfaces (REST API). In addition to the functional requirements (including fuzzy matching, handling of different languages and scripts, processing of non-Latin alphabets and configurability), extensive IT security requirements in accordance with the requirements of the BSI, data protection, performance, scalability, documentation, training, and system service. Lot 2 Lot 2 covers the procurement of extended sanctions lists (ESL), including information on politically exposed persons (PEP) and a research tool. The extended sanctions lists must cover all (listed) entities sanctioned directly by the European Union and the Federal Republic of Germany, have the highest possible coverage of implicitly sanctioned entities and be provided in a machine-readable format (e.g. CSV, XML or JSON). Changes in the sanction status must be incorporated no later than 48 hours after their entry enters into force. In addition, a research tool shall be provided that is based on the same information and allows manual searches to be carried out on the sanctions and PEP data provided. The research tool must be available at least in English, preferably also in German, and must support a customisable number of user accounts. The service also includes the establishment of operational readiness, including the connection of data sources and the research tool, training services and ongoing system service.

Identifikatur intern: 1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 48100000 Pakkett ta-software speċifiku għall-industrija

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Mainzer Landstraße 46

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi postali: 60325

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Der Erfüllungsort der Leistungen ist grundsätzlich Frankfurt am Main. Die Leistungserbringung erfolgt überwiegend remote sowie, soweit für Workshops, Integration, Tests, Schulungen, Inbetriebnahme, Abnahmen oder sonstige vertraglich geschuldete Leistungen erforderlich bzw. vertraglich vereinbart, an Standorten der Deutschen Bundesbank, insbesondere am Standort Frankfurt am Main.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 3 Snin

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 5

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Die Mindestvertragslaufzeit beträgt 36 Monate. nach schriftlicher Abnahme des Gesamtsystems durch den Auftraggeber. Nach Ablauf der Mindestvertragslaufzeit verlängert sich der Vertrag jeweils automatisch um weitere 12 Monate, sofern er nicht vom Auftraggeber mit einer Frist von sechs Monaten zum Ende der Mindestvertragslaufzeit oder zum Ende der jeweiligen verlängerten Vertragslaufzeit schriftlich gekündigt wird. Das Recht des Auftragnehmers zur ordentlichen Kündigung ist

ausgeschlossen. Das Recht beider Vertragsparteien zur außerordentlichen Kündigung aus wichtigem Grund bleibt unberührt. Sonstige gesetzliche und vertragliche Kündigungs-, Rücktritts- und Beendigungsrechte des Auftraggebers bleiben unberührt. Die Regelungen für die Vertragslaufzeit und -kündigung gelten für sämtliche vertraglich geschuldeten Leistungen. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt 8 Jahre.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Für Los 1 und 2: Eigenerklärung gem. Nummer 1, Vordruck 11078 II T02_Eigenerklärung Eignung zum Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind gem. Nummer 2, Vordruck 11078 II T02_Eigenerklärung Eignung. Los 1: 3-6 Referenzen gemäß "T03_L1_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 1" mit folgenden Mindestanforderungen: Projektbeschreibung und Darstellung der Vergleichbarkeit gem. der geforderten Angaben gem. Anlage

'T04_L1_Referenzangaben_zur_Eigenerklaerung_25-2000064042_Los 1'. Der Bewerber hat mindestens drei und höchstens sechs Referenzprojekte vorzulegen, die: hinsichtlich Art und Umfang mit den ausgeschriebenen Leistungen grundsätzlich vergleichbar sind und nicht älter als drei Jahre sind (maßgeblich ist der Zeitpunkt des Produktivbetriebs, frühestens ab dem 01.01.2023). Die Laufzeit des Produktivbetriebs muss wenigstens 1 Jahr betragen haben. Der Bewerber hat die grundsätzliche Vergleichbarkeit der Referenzprojekte mit der ausgeschriebenen Leistung nachvollziehbar darzustellen. Hinweis: Werden mehr als sechs Referenzprojekte eingereicht, werden nur die ersten sechs Referenzen berücksichtigt. Los 2: 3 Referenzen gemäß "T03_L2_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 2" mit folgenden Mindestanforderungen: Projektbeschreibung und Darstellung der Vergleichbarkeit gem. der geforderten Angaben gem. Anlage 'T04_L2_Referenzangaben_zur_Eigenerklaerung_25-2000064042_Los 2'. Der Bewerber hat mindestens drei Referenzprojekte vorzulegen, die: hinsichtlich Art und Umfang mit den ausgeschriebenen Leistungen grundsätzlich vergleichbar sind und nicht älter als fünf Jahre sind (maßgeblich ist der Zeitpunkt des Produktivbetriebs, frühestens ab dem 01.01.2021). Die Laufzeit des Produktivbetriebs muss wenigstens 2 Jahre betragen haben. Der Bewerber hat die grundsätzliche Vergleichbarkeit der Referenzprojekte mit der ausgeschriebenen Leistung nachvollziehbar darzustellen. Hinweis: Werden mehr als drei Referenzprojekte eingereicht, werden nur die ersten drei Referenzen berücksichtigt.

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Für Los 1 und 2: Eigenerklärung gem. Nummer 4, Vordruck 11078 II T02_Eigenerklärung Eignung über die Eintragung im Handelsregister /Berufsregister mit Angabe der Registernummer und des zuständigen Amtsgerichtes.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Für Los 1 und 2: Angaben gem. Nummer 5, Vordruck 11078 II T02_Eigenerklärung Eignung zu Insolvenzverfahren und Liquidation.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Los 1: Eigenerklärung gem. Nummer 6, Vordruck 11078 II T02_L1_Eigenerklärung zur Eignung über eine Betriebshaftpflichtversicherung, aus der sich ein Versicherungsschutz für Personen- und Sachschäden in Höhe von 3.000.000 EUR je Schadensfall, für Vermögensschäden in Höhe von 5.000.000 EUR je Schadensfall sowie eine IT- Haftpflicht von 3.000.000 EUR je Schadensfall ergibt, jeweils 2-fach maximiert je Versicherungsjahr. Los 2: Eigenerklärung gem. Nummer 6, Vordruck 11078 II T02_L2_Eigenerklärung zur Eignung über eine Betriebshaftpflichtversicherung, aus der sich ein Versicherungsschutz für Personen- und Sachschäden in Höhe von 1.000.000 EUR je Schadensfall, für Vermögensschäden in Höhe von 3.000.000 EUR je Schadensfall sowie eine IT- Haftpflicht von 1.000.000 EUR je Schadensfall ergibt, jeweils 2-fach maximiert je Versicherungsjahr.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Für Los 1 und 2: Angaben gem. Nummer 7, Vordruck 11078 II T02_Eigenerklärung Eignung, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber/Bieter in Frage stellt.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Für Los 1 und 2: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (gem. Nummer 8, Vordruck 11078 II T02_Eigenerklärung Eignung).

Kriterju: Registrazzjoni f'registru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Für Los 1 und 2: Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (gem. Nummer 9, Vordruck T02_Eigenerklärung Eignung).

Kriterju: Ċertifikati minn istituti ta' kontroll tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Los 1: Angabe zur Informationssicherheit (ISMS) (Los 1) gem. T03_L1_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 1. Der Bewerber verfügt über ein implementiertes und dokumentiertes Informationssicherheitsmanagementsystem (ISMS) nach ISO 27001 oder vergleichbar. Für cloudbasierte Betriebsumgebungen muss das Sicherheitskonzept zusätzlich ISO 27017 oder vergleichbar berücksichtigen.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Los 1: Angabe zur Mindestanzahl an Mitarbeitern (Los 1) gem. T03_L1_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 1. Das Unternehmen muss über eine Mindestanzahl von mindestens 10 (festangestellte) Mitarbeiter verfügen. Maßgeblich ist der Jahresdurchschnitt des letzten abgeschlossenen Geschäftsjahres. Los 2: Angabe zur Mindestanzahl an Mitarbeitern (Los 2) gem. T03_L2_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 2. Das Unternehmen muss nachweislich über mindestens 10 (festangestellte) Mitarbeiter

verfügen, welche primär im Umfeld des angebotenen Produktes bzw. der Produktfamilie mit der Weiterentwicklung, Wartung, Aktualisierung und Research der Informationen mit deutschem, EU und UN Bezug für das Produkt eingesetzt werden.

Kriterju: Referenzi fuq conseqne speçifiçi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Los 1: Angabe zur Bewertung vorgelegter Referenzen (Los 1) gem. T03_L1_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 1. Projektbeschreibung und Darstellung der Vergleichbarkeit gem. der geforderten Angaben (siehe Anlage 'T04_L1_Referenzangaben_zur_Eigenerklärung_25-2000064042_Los 1'). Die Bewertung erfolgt auf Grundlage der gemäß A-Kriterium eingereichten und als geeignet eingestuft Referenzprojekte (maximal sechs). Bewertet wird die Qualität und Tiefe der Vergleichbarkeit der Referenzen mit der ausgeschriebenen Leistung. Das B-Kriterium ist als Maßstab für die Bewertung des Bewerbers und für den Vergleich mit den übrigen Bewerbern im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs erforderlich und wird auf einer Skala von 0 bis 10 Punkten bewertet, siehe die Angaben unter "Informationen zur Bewertung". Insgesamt sind mindestens 5 Antwortpunkte erforderlich, ansonsten wird der Bewerber als ungeeignet angesehen und vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Bewertungsaspekte Die Bewertung erfolgt insbesondere anhand folgender Kriterien: Fachliche Vergleichbarkeit der Referenzen mit dem ausgeschriebenen Leistungsgegenstand Technische Vergleichbarkeit (z. B. eingesetzte Technologien, Systemlandschaft, Komplexität) Umfang und Komplexität der Referenzprojekte im Verhältnis zur ausgeschriebenen Leistung Nachvollziehbarkeit und Struktur der Darstellung der Referenzen Bewertungsskala (0-10 Punkte) 0-2 Punkte Die Referenzen weisen nur eine geringe Vergleichbarkeit mit der ausgeschriebenen Leistung auf und/oder die Darstellung ist nur eingeschränkt nachvollziehbar. 3-4 Punkte Die Referenzen sind teilweise vergleichbar; wesentliche Anforderungen werden jedoch nur in begrenztem Umfang abgedeckt. 5-7 Punkte Die Referenzen sind überwiegend vergleichbar und decken die wesentlichen Anforderungen der ausgeschriebenen Leistung ab; die Darstellung ist nachvollziehbar. 8-10 Punkte Die Referenzen sind in hohem Maße vergleichbar und decken die Anforderungen umfassend ab; die Darstellung ist klar, strukturiert und gut nachvollziehbar.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Punteġġ minimu: 5

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Los 2: Mindestjahresumsatz (Los 2) gem.

T03_L2_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 2. Die B-Kriterien sind als Maßstab für die Bewertung des Bewerbers und für den Vergleich mit den übrigen Bewerbern im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs erforderlich. Die einzelnen B-Kriterien werden auf einer Skala von 0 bis 10 Punkten bewertet, siehe die Angaben unter "Informationen zur Bewertung" je B-Kriterium. Die Gesamtpunktzahl für alle B-Kriterien wird dann durch Addition der einzelnen Wertungspunkte errechnet. Insgesamt sind 20 Wertungspunkte erreichbar. Es müssen in jedem B-Kriterium mindestens 5 Punkte erreicht werden, ansonsten wird der Bewerber als ungeeignet angesehen und vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Informationen zur Bewertung: Das Unternehmen wird nach dem durchschnittlichen Jahresumsatz von in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mit der ausgeschriebenen Produktfamilie erzielt haben, bewertet. Es ist der durchschnittliche Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren nachzuweisen, die mit dem ausgeschriebenen Produktfamilie erwirtschaftet wurde. Hierbei sind folgende Punkte zu beachten: Dieses Kriterium dient der Sicherstellung, dass das Unternehmen über die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit verfügt, um die ausgeschriebene Leistung ordnungsgemäß und fristgerecht zu erbringen. - 0 < n ≤ 1 Punkte:

Es wurden mindestens durchschnittlich eine Millionen Euro pro Jahr durch die Produktfamilie umgesetzt. - 1 < n =< 5 Punkte: Es wurden mindestens durchschnittlich fünf Millionen Euro pro Jahr durch die Produktfamilie umgesetzt. - 5 < n =< 10 Punkte: Es wurden mindestens durchschnittlich zehn Millionen Euro pro Jahr durch die Produktfamilie umgesetzt.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Punteġġ minimu: 5

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Los 2: Angabe zur Bewertung vorgelegter Referenzen (Los 2) gem. T03_L2_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 2. Projektbeschreibung und Darstellung der Vergleichbarkeit gem. der geforderten Angaben (siehe Anlage 'T04_L2_Referenzangaben_zur_Eigenerklärung_25-2000064042_Los 2'). Die Bewertung erfolgt auf Grundlage der gemäß A-Kriterium eingereichten und als geeignet eingestuft Referenzprojekte (maximal drei). Informationen zur Bewertung: Die B-Kriterien sind als Maßstab für die Bewertung des Bewerbers und für den Vergleich mit den übrigen Bewerbern im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs erforderlich. Die einzelnen B-Kriterien werden auf einer Skala von 0 bis 10 Punkten bewertet, siehe die Angaben unter "Informationen zur Bewertung" je B-Kriterium. Die Gesamtpunktzahl für alle B-Kriterien wird dann durch Addition der einzelnen Wertungspunkte errechnet. Insgesamt sind 20 Wertungspunkte erreichbar. Es müssen in jedem B-Kriterium mindestens 5 Punkte erreicht werden, ansonsten wird der Bewerber als ungeeignet angesehen und vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Die Vergabe der Punkte erfolgt im Wege der vergleichenden Bewertung. Die Anzahl der vorgelegten und gültigen Referenzen der Bewerber werden miteinander verglichen und zueinander ins Verhältnis gesetzt. Eine Differenzierung erfolgt über Art und Umfang, Vergleichbarkeit der Leistungen sowie Ausführlichkeit und Qualität der Beschreibung zu den geforderten Referenzen. Dabei werden insbesondere die Vergleichbarkeit zu dem ausgeschriebenen Vorhaben sowie die fachliche, technische und aufwandsbezogene Vergleichbarkeit mit den verlangten Leistungen in Betracht gezogen und bewertet: Bewertungsskala (0-10 Punkte) 0-2 Punkte Die Referenzen weisen nur eine geringe Vergleichbarkeit mit der ausgeschriebenen Leistung auf und/oder die Darstellung ist nur eingeschränkt nachvollziehbar. 3-4 Punkte Die Referenzen sind teilweise vergleichbar; wesentliche Anforderungen werden jedoch nur in begrenztem Umfang abgedeckt. Der Use Case entspricht teilweise unseren Vorgaben. 5-7 Punkte Die Referenzen sind überwiegend vergleichbar und decken die wesentlichen Anforderungen der ausgeschriebenen Leistung ab; die Darstellung ist nachvollziehbar. Der Use Case entspricht teilweise unseren Vorgaben. 8-10 Punkte Die Referenzen sind in hohem Maße vergleichbar und decken die Anforderungen umfassend ab; die Darstellung ist klar, strukturiert und gut nachvollziehbar. Der Use Case entspricht unseren Vorgaben.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Punteġġ minimu: 5

Kriterju: Għodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Los 1: Angabe zur Erfüllung der A-Kriterien gem. Dokument T03_L1_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 1. Der Bewerber bestätigt, dass alle im Dokument "T09_B1_L1_Leistungsbeschreibung_25-2000064042_Los 1" genannten Ausschlusskriterien/Mindestanforderungen erfüllt werden. Nachweis durch separate Eigenerklärung gem. Dokument "T12_L1_Eigenerklärung Kriterien Erfüllung_25-2000064042_Los 1.docx" Los 2: Angabe zur Erfüllung der A-Kriterien gem. Dokument

T03_L2_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 2. Der Bewerber bestätigt, dass alle im Dokument "T09_B1_L2_Leistungsbeschreibung_25-2000064042_Los 2" genannten Ausschlusskriterien/Mindestanforderungen erfüllt werden. Nachweis durch separate Eigenerklärung gem. Dokument "T12_L2_Eigenerklärung Kriterien Erfüllung_25-2000064042_Los 2.docx"

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Los 1: Angabe zum Mindestjahresumsatz gem. Dokument T03_L1_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 1. Das Unternehmen muss nachweislich einen durchschnittlichen Jahresumsatz von mindestens 2 Millionen Euro oder entsprechender Wert in anderen Währungen für die Jahre 2025, 2024 und 2023 mit der ausgeschriebenen Produktfamilie erzielt haben. Es ist der durchschnittliche Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre nachzuweisen. Nachweis durch formlose Eigenerklärung

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 10

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirrizerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Die Leistungspunkte werden auf Grundlage der Bewertungsmatrix

"C4_Bewertungsmatrix_25-2000064042" sowie der Leistungsbeschreibung

"T09_B1_Leistungsbeschreibung_25-2000064042" je Los entsprechend der jeweiligen

Unterlagen ermittelt. Die Bewertung der Qualität erfolgt auf Basis der erreichten

Leistungspunktzahl. Die maximal erreichbare Leistungspunktzahl entspricht einem

Gewichtungsanteil von 70 %. Der prozentuale Zielerreichungsgrad der Qualität wird wie folgt

berechnet: Qualitätswert (%) = (erreichte Leistungspunktzahl / maximale Leistungspunktzahl)

× 70 Im Rahmen der Gesamtwertung erhält bei Punktgleichheit das Angebot mit der höheren Leistungspunktzahl im Zuschlagskriterium Qualität den Zuschlag.

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Der Angebotsvergleichspreis ergibt sich je Los aus der Summe der im Preisblatt

"C3_Preisblatt_25-2000064042" ausgewiesenen Kostenbestandteile. Die Bewertung des

Preises erfolgt anhand der Preisquotientenmethode. Der niedrigste Angebotsvergleichspreis

(brutto) erhält die Höchstpunktzahl von 10 Punkten. Für die übrigen Angebote wird die

Preispunktzahl so berechnet: Preispunktzahl = (niedrigster Angebotsvergleichspreis /

Angebotsvergleichspreis) × 10 Der prozentuale Zielerreichungsgrad des Preises wird wie folgt

berechnet: Preiswert (%) = (erreichte Preispunktzahl / 10) × 30

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress

permezz ta' kriterji: Die Gesamtwertung ergibt sich aus der Addition des Qualitätswertes und

des Preiswertes: Gesamtwertung (%) = Qualitätswert(%) + Preiswert(%) Den Zuschlag erhält

je Los das wirtschaftlichste Angebot mit der höchsten Gesamtwertung. Bei gleicher

Gesamtwertung erhält das Angebot den Zuschlag, das im Zuschlagskriterium (Q) die höhere

Punktzahl erzielt hat. Der Auftraggeber behält sich vor, die Angebotsbewertung mehrstufig

durchzuführen und die Anzahl der zur nächsten Verhandlungsrunde zugelassenen Angebote

anhand der bekanntgemachten Zuschlagskriterien zu reduzieren. Der Auftraggeber behält sich

zudem vor, die in der Bewertungsmatrix als potenziell hochzustufend gekennzeichneten B-

Kriterien im Verlauf des Vergabeverfahrens zu A-Kriterien hochzustufen, Mindestpunktzahlen festzulegen oder anzupassen sowie Anforderungen zu konkretisieren. Die Hochstufung erfolgt ausschließl. hins. der bereits in den Vergabeunterlagen als potenziell hochzustufend gekennzeichneten Bewertungskriterien.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 01/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y63MKSA/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y63MKSA>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Hija meħtieġa approvazzjoni tas-sigurtà

Deskrizzjoni: Der Auftraggeber behält sich vor eine vor meinem Tätigkeitsbeginn eine Sicherheitsüberprüfung gemäß Sicherheitsüberprüfungsgesetz (SÜG) oder eine Zuverlässigkeitsüberprüfung gemäß den jeweiligen Rechtsgrundlagen der Polizeigesetze der Länder durchzuführen. Die Einwilligung ist vor Aufnahme der Tätigkeit zu erklären (siehe Anlage 9 - D4_Einwilligung ZVU_SÜG_25-2000064042).

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y63MKSA>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 15/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Es gelten die Regelungen des § 56 Abs. 2 Satz 1, Abs. 3, Absatz 4 VgV.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: -Eigenerklärung Russland Sanktionen - Eigenerklärung Kriterien Erfüllung -Verschwiegenheitserklärung

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt
 Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.
 Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Deutsche Bundesbank, Zentralbereich Beschaffungen
 Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Deutsche Bundesbank, Leiter des Zentralbereichs Beschaffungen
 Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Deutsche Bundesbank, Zentralbereich Beschaffungen

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Finanzsanktionsdaten inkl. Research Tool

Deskrizzjoni: Die Deutsche Bundesbank führt im Rahmen ihrer gesetzlichen Aufgaben nach dem Außenwirtschaftsgesetz (AWG) Prüfungen zur Überwachung der Einhaltung von Finanzsanktionen durch. Zur Unterstützung dieser Prüfungen sollen im Rahmen des Projekts WEMASO technische Komponenten und Datenprodukte für softwaregestützte Screening- und Rechercheprozesse beschafft werden. Die Ausschreibung ist in zwei Lose unterteilt. Los 1 Los 1 umfasst die Beschaffung eines marktverfügbaren Screening-Kerns zur Durchführung softwaregestützter Finanzsanktionsprüfungen. Die Software soll Namen und Namensähnlichkeiten in strukturierten und semi-strukturierten Daten erkennen und mit Sanktionslisten abgleichen können. Die Lösung muss insbesondere Batch-Screenings, Scoring, die Verarbeitung großer Datenmengen sowie eine umfassende Konfigurierbarkeit des Screeningprozesses unterstützen. Der Screening-Kern soll in der Private-Cloud-Umgebung der Deutschen Bundesbank (Red Hat OpenShift) betrieben und über standardisierte Schnittstellen (REST-API) in die bundesbankeigene Prüfungsplattform integriert werden. Neben den funktionalen Anforderungen (u. a. Fuzzy-Matching, Umgang mit unterschiedlichen Sprachräumen, Verarbeitung nicht-lateinischer Alphabete und Konfigurierbarkeit) sind umfangreiche Anforderungen an IT-Sicherheit nach den Vorgaben des BSI, Datenschutz, Performance, Skalierbarkeit, Dokumentation, Schulung sowie Systemservice zu erfüllen. Los 2 Los 2 umfasst die Beschaffung erweiterter Sanktionslisten (ESL) einschließlich Informationen zu politisch exponierten Personen (PEP) sowie eines Recherchetools. Die erweiterten Sanktionslisten müssen sämtliche durch die Europäische Union und die Bundesrepublik Deutschland direkt sanktionierten (gelisteten) abdecken, eine möglichst hohe Abdeckung von implizit sanktionierten Entitäten aufweisen und in einem maschinell verarbeitbaren Format (z. B. CSV, XML oder JSON) bereitgestellt werden. Änderungen des Sanktionsstatus müssen spätestens 48 Stunden nach ihrem Wirksamwerden berücksichtigt werden. Ergänzend ist ein Recherchetool bereitzustellen, das auf derselben Informationsgrundlage basiert und manuelle Recherchen zu den bereitgestellten Sanktions- und PEP-Daten ermöglicht. Das Recherchetool muss mindestens in englischer Sprache, vorzugsweise auch in deutscher

Sprache, verfügbar sein und eine anpassbare Anzahl von Nutzerzugängen unterstützen. Bestandteil der Leistung sind außerdem die Herstellung der Betriebsbereitschaft einschließlich Anbindung der Datenquellen und des Recherchetools, Schulungsleistungen sowie der laufende Systemservice. English Version: As part of its statutory tasks under the Foreign Trade and Payments Act (Außenwirtschaftsgesetz), the Deutsche Bundesbank conducts inspections to monitor compliance with financial sanctions. To support these tests, the WEMASO project aims to procure technical components and data products for software-assisted screening and research processes. The tender is divided into two lots. Lot 1 Lot 1 covers the procurement of a commercially available screening engine to conduct software-based financial sanctions audits. The software solution shall be capable of identifying names and name similarities within structured and semi-structured data and comparing them against sanctions lists. In particular, the solution shall support batch screening, scoring, and the processing of large volumes of data, and comprehensive configuration of the screening parameters. The screening engine shall be operated in the Deutsche Bundesbank's private cloud environment (Red Hat OpenShift) and integrated into the Bundesbank's own audit platform via standardised interfaces (REST API). In addition to the functional requirements (including fuzzy matching, handling of different languages and scripts, processing of non-Latin alphabets and configurability), extensive IT security requirements in accordance with the requirements of the BSI, data protection, performance, scalability, documentation, training, and system service. Lot 2 Lot 2 covers the procurement of extended sanctions lists (ESL), including information on politically exposed persons (PEP) and a research tool. The extended sanctions lists must cover all (listed) entities sanctioned directly by the European Union and the Federal Republic of Germany, have the highest possible coverage of implicitly sanctioned entities and be provided in a machine-readable format (e.g. CSV, XML or JSON). Changes in the sanction status must be incorporated no later than 48 hours after their entry enters into force. In addition, a research tool shall be provided that is based on the same information and allows manual searches to be carried out on the sanctions and PEP data provided. The research tool must be available at least in English, preferably also in German, and must support a customisable number of user accounts. The service also includes the establishment of operational readiness, including the connection of data sources and the research tool, training services and ongoing system service.

Identifikatur intern: 2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 48440000 Pakkett ta' softwer għall-analiżi finanzjarja u l-kontabbiltà

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Mainzer Landstraße 46

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi postali: 60325

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Der Erfüllungsort der Leistungen ist grundsätzlich Frankfurt am Main. Die Leistungserbringung erfolgt überwiegend remote sowie, soweit für Workshops, Integration, Tests, Schulungen, Inbetriebnahme, Abnahmen oder sonstige vertraglich geschuldete Leistungen erforderlich bzw. vertraglich vereinbart, an Standorten der Deutschen Bundesbank, insbesondere am Standort Frankfurt am Main.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

5.1.4. **Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 5

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Die Mindestvertragslaufzeit beträgt 36 Monate. nach schriftlicher Abnahme des Gesamtsystems durch den Auftraggeber. Nach Ablauf der Mindestvertragslaufzeit verlängert sich der Vertrag jeweils automatisch um weitere 12 Monate, sofern er nicht vom Auftraggeber mit einer Frist von sechs Monaten zum Ende der Mindestvertragslaufzeit oder zum Ende der jeweiligen verlängerten Vertragslaufzeit schriftlich gekündigt wird. Das Recht des Auftragnehmers zur ordentlichen Kündigung ist ausgeschlossen. Das Recht beider Vertragsparteien zur außerordentlichen Kündigung aus wichtigem Grund bleibt unberührt. Sonstige gesetzliche und vertragliche Kündigungs-, Rücktritts- und Beendigungsrechte des Auftraggebers bleiben unberührt. Die Regelungen für die Vertragslaufzeit und -kündigung gelten für sämtliche vertraglich geschuldeten Leistungen. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt 8 Jahre.

5.1.6. **Informazzjoni ġenerali**

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. **Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. **Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Für Los 1 und 2: Eigenerklärung gem. Nummer 1, Vordruck 11078 II T02_Eigenerklärung Eignung zum Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind gem. Nummer 2, Vordruck 11078 II T02_Eigenerklärung Eignung. Los 1: 3-6 Referenzen gemäß "T03_L1_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 1" mit folgenden Mindestanforderungen: Projektbeschreibung und Darstellung der Vergleichbarkeit gem. der geforderten Angaben gem. Anlage

'T04_L1_Referenzangaben_zur_Eigenerklaerung_25-2000064042_Los 1'. Der Bewerber hat mindestens drei und höchstens sechs Referenzprojekte vorzulegen, die: hinsichtlich Art und Umfang mit den ausgeschriebenen Leistungen grundsätzlich vergleichbar sind und nicht älter als drei Jahre sind (maßgeblich ist der Zeitpunkt des Produktivbetriebs, frühestens ab dem 01.01.2023). Die Laufzeit des Produktivbetriebs muss wenigstens 1 Jahr betragen haben. Der Bewerber hat die grundsätzliche Vergleichbarkeit der Referenzprojekte mit der ausgeschriebenen Leistung nachvollziehbar darzustellen. Hinweis: Werden mehr als sechs Referenzprojekte eingereicht, werden nur die ersten sechs Referenzen berücksichtigt. Los 2: 3 Referenzen gemäß "T03_L2_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 2" mit folgenden

Mindestanforderungen: Projektbeschreibung und Darstellung der Vergleichbarkeit gem. der geforderten Angaben gem. Anlage 'T04_L2_Referenzangaben_zur_Eigenerklärung_25-2000064042_Los 2'. Der Bewerber hat mindestens drei Referenzprojekte vorzulegen, die hinsichtlich Art und Umfang mit den ausgeschriebenen Leistungen grundsätzlich vergleichbar sind und nicht älter als fünf Jahre sind (maßgeblich ist der Zeitpunkt des Produktivbetriebs, frühestens ab dem 01.01.2021). Die Laufzeit des Produktivbetriebs muss wenigstens 2 Jahre betragen haben. Der Bewerber hat die grundsätzliche Vergleichbarkeit der Referenzprojekte mit der ausgeschriebenen Leistung nachvollziehbar darzustellen. Hinweis: Werden mehr als drei Referenzprojekte eingereicht, werden nur die ersten drei Referenzen berücksichtigt.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Für Los 1 und 2: Eigenerklärung gem. Nummer 4, Vordruck 11078 II T02_Eigenerklärung Eignung über die Eintragung im Handelsregister /Berufsregister mit Angabe der Registernummer und des zuständigen Amtsgerichtes.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Für Los 1 und 2: Angaben gem. Nummer 5, Vordruck 11078 II T02_Eigenerklärung Eignung zu Insolvenzverfahren und Liquidation.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Los 1: Eigenerklärung gem. Nummer 6, Vordruck 11078 II T02_L1_Eigenerklärung zur Eignung über eine Betriebshaftpflichtversicherung, aus der sich ein Versicherungsschutz für Personen- und Sachschäden in Höhe von 3.000.000 EUR je Schadensfall, für Vermögensschäden in Höhe von 5.000.000 EUR je Schadensfall sowie eine IT- Haftpflicht von 3.000.000 EUR je Schadensfall ergibt, jeweils 2-fach maximiert je Versicherungsjahr. Los 2: Eigenerklärung gem. Nummer 6, Vordruck 11078 II T02_L2_Eigenerklärung zur Eignung über eine Betriebshaftpflichtversicherung, aus der sich ein Versicherungsschutz für Personen- und Sachschäden in Höhe von 1.000.000 EUR je Schadensfall, für Vermögensschäden in Höhe von 3.000.000 EUR je Schadensfall sowie eine IT- Haftpflicht von 1.000.000 EUR je Schadensfall ergibt, jeweils 2-fach maximiert je Versicherungsjahr.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Für Los 1 und 2: Angaben gem. Nummer 7, Vordruck 11078 II T02_Eigenerklärung Eignung, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber/Bieter in Frage stellt.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Für Los 1 und 2: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (gem. Nummer 8, Vordruck 11078 II T02_Eigenerklärung Eignung).

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Für Los 1 und 2: Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (gem. Nummer 9, Vordruck T02_Eigenerklärung Eignung).

Kriterju: Ċertifikati minn istituti ta' kontroll tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Los 1: Angabe zur Informationssicherheit (ISMS) (Los 1) gem. T03_L1_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 1. Der Bewerber verfügt über ein implementiertes und dokumentiertes Informationssicherheitsmanagementsystem (ISMS) nach

ISO 27001 oder vergleichbar. Für cloudbasierte Betriebsumgebungen muss das Sicherheitskonzept zusätzlich ISO 27017 oder vergleichbar berücksichtigen.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Los 1: Angabe zur Mindestanzahl an Mitarbeitern (Los 1) gem. T03_L1_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 1. Das Unternehmen muss über eine Mindestanzahl von mindestens 10 (festangestellte) Mitarbeiter verfügen. Maßgeblich ist der Jahresdurchschnitt des letzten abgeschlossenen Geschäftsjahres. Los 2: Angabe zur Mindestanzahl an Mitarbeitern (Los 2) gem. T03_L2_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 2. Das Unternehmen muss nachweislich über mindestens 10 (festangestellte) Mitarbeiter verfügen, welche primär im Umfeld des angebotenen Produktes bzw. der Produktfamilie mit der Weiterentwicklung, Wartung, Aktualisierung und Research der Informationen mit deutschem, EU und UN Bezug für das Produkt eingesetzt werden.

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Los 1: Angabe zur Bewertung vorgelegter Referenzen (Los 1) gem. T03_L1_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 1. Projektbeschreibung und Darstellung der Vergleichbarkeit gem. der geforderten Angaben (siehe Anlage 'T04_L1_Referenzangaben_zur_Eigenerklärung_25-2000064042_Los 1'). Die Bewertung erfolgt auf Grundlage der gemäß A-Kriterium eingereichten und als geeignet eingestuft Referenzprojekte (maximal sechs). Bewertet wird die Qualität und Tiefe der Vergleichbarkeit der Referenzen mit der ausgeschriebenen Leistung. Das B-Kriterium ist als Maßstab für die Bewertung des Bewerbers und für den Vergleich mit den übrigen Bewerbern im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs erforderlich und wird auf einer Skala von 0 bis 10 Punkten bewertet, siehe die Angaben unter "Informationen zur Bewertung". Insgesamt sind mindestens 5 Antwortpunkte erforderlich, ansonsten wird der Bewerber als ungeeignet angesehen und vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Bewertungsaspekte Die Bewertung erfolgt insbesondere anhand folgender Kriterien: Fachliche Vergleichbarkeit der Referenzen mit dem ausgeschriebenen Leistungsgegenstand Technische Vergleichbarkeit (z. B. eingesetzte Technologien, Systemlandschaft, Komplexität) Umfang und Komplexität der Referenzprojekte im Verhältnis zur ausgeschriebenen Leistung Nachvollziehbarkeit und Struktur der Darstellung der Referenzen Bewertungsskala (0-10 Punkte) 0-2 Punkte Die Referenzen weisen nur eine geringe Vergleichbarkeit mit der ausgeschriebenen Leistung auf und/oder die Darstellung ist nur eingeschränkt nachvollziehbar. 3-4 Punkte Die Referenzen sind teilweise vergleichbar; wesentliche Anforderungen werden jedoch nur in begrenztem Umfang abgedeckt. 5-7 Punkte Die Referenzen sind überwiegend vergleichbar und decken die wesentlichen Anforderungen der ausgeschriebenen Leistung ab; die Darstellung ist nachvollziehbar. 8-10 Punkte Die Referenzen sind in hohem Maße vergleichbar und decken die Anforderungen umfassend ab; die Darstellung ist klar, strukturiert und gut nachvollziehbar.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Punteġġ minimu: 5

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Los 2: Mindestjahresumsatz (Los 2) gem. T03_L2_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 2. Die B-Kriterien sind als Maßstab für die Bewertung des Bewerbers und für den Vergleich mit den übrigen Bewerbern im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs erforderlich. Die einzelnen B-Kriterien werden auf einer Skala von 0 bis 10 Punkten bewertet, siehe die Angaben unter "Informationen zur Bewertung" je B-Kriterium. Die Gesamtpunktzahl für alle B-Kriterien wird dann durch Addition der einzelnen

Wertungspunkte errechnet. Insgesamt sind 20 Wertungspunkte erreichbar. Es müssen in jedem B-Kriterium mindestens 5 Punkte erreicht werden, ansonsten wird der Bewerber als ungeeignet angesehen und vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Informationen zur Bewertung: Das Unternehmen wird nach dem durchschnittlichen Jahresumsatz von in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mit der ausgeschriebenen Produktfamilie erzielt haben, bewertet. Es ist der durchschnittliche Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren nachzuweisen, die mit dem ausgeschriebenen Produktfamilie erwirtschaftet wurde. Hierbei sind folgende Punkte zu beachten: Dieses Kriterium dient der Sicherstellung, dass das Unternehmen über die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit verfügt, um die ausgeschriebene Leistung ordnungsgemäß und fristgerecht zu erbringen. - $0 < n \leq 1$ Punkte: Es wurden mindestens durchschnittlich eine Millionen Euro pro Jahr durch die Produktfamilie umgesetzt. - $1 < n \leq 5$ Punkte: Es wurden mindestens durchschnittlich fünf Millionen Euro pro Jahr durch die Produktfamilie umgesetzt. - $5 < n \leq 10$ Punkte: Es wurden mindestens durchschnittlich zehn Millionen Euro pro Jahr durch die Produktfamilie umgesetzt.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Punteġġ minimu: 5

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Los 2: Angabe zur Bewertung vorgelegter Referenzen (Los 2) gem. T03_L2_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 2. Projektbeschreibung und Darstellung der Vergleichbarkeit gem. der geforderten Angaben (siehe Anlage 'T04_L2_Referenzangaben_zur_Eigenerklaerung_25-2000064042_Los 2'). Die Bewertung erfolgt auf Grundlage der gemäß A-Kriterium eingereichten und als geeignet eingestuft Referenzprojekte (maximal drei). Informationen zur Bewertung: Die B-Kriterien sind als Maßstab für die Bewertung des Bewerbers und für den Vergleich mit den übrigen Bewerbern im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs erforderlich. Die einzelnen B-Kriterien werden auf einer Skala von 0 bis 10 Punkten bewertet, siehe die Angaben unter "Informationen zur Bewertung" je B-Kriterium. Die Gesamtpunktzahl für alle B-Kriterien wird dann durch Addition der einzelnen Wertungspunkte errechnet. Insgesamt sind 20 Wertungspunkte erreichbar. Es müssen in jedem B-Kriterium mindestens 5 Punkte erreicht werden, ansonsten wird der Bewerber als ungeeignet angesehen und vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Die Vergabe der Punkte erfolgt im Wege der vergleichenden Bewertung. Die Anzahl der vorgelegten und gültigen Referenzen der Bewerber werden miteinander verglichen und zueinander ins Verhältnis gesetzt. Eine Differenzierung erfolgt über Art und Umfang, Vergleichbarkeit der Leistungen sowie Ausführlichkeit und Qualität der Beschreibung zu den geforderten Referenzen. Dabei werden insbesondere die Vergleichbarkeit zu dem ausgeschriebenen Vorhaben sowie die fachliche, technische und aufwandsbezogene Vergleichbarkeit mit den verlangten Leistungen in Betracht gezogen und bewertet:

Bewertungsskala (0-10 Punkte)

0-2 Punkte Die Referenzen weisen nur eine geringe Vergleichbarkeit mit der ausgeschriebenen Leistung auf und/oder die Darstellung ist nur eingeschränkt nachvollziehbar.

3-4 Punkte Die Referenzen sind teilweise vergleichbar; wesentliche Anforderungen werden jedoch nur in begrenztem Umfang abgedeckt. Der Use Case entspricht teilweise unseren Vorgaben.

5-7 Punkte Die Referenzen sind überwiegend vergleichbar und decken die wesentlichen Anforderungen der ausgeschriebenen Leistung ab; die Darstellung ist nachvollziehbar. Der Use Case entspricht teilweise unseren Vorgaben.

8-10 Punkte Die Referenzen sind in hohem Maße vergleichbar und decken die Anforderungen umfassend ab; die Darstellung ist klar, strukturiert und gut nachvollziehbar. Der Use Case entspricht unseren Vorgaben.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Punteġġ minimu: 5

Kriterju: Ghodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Los 1: Angabe zur Erfüllung der A-Kriterien gem. Dokument T03_L1_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 1. Der Bewerber bestätigt, dass alle im Dokument "T09_B1_L1_Leistungsbeschreibung_25-2000064042_Los 1" genannten Ausschlusskriterien/Mindestanforderungen erfüllt werden. Nachweis durch separate Eigenerklärung gem. Dokument "T12_L1_Eigenerklärung Kriterien Erfüllung_25-2000064042_Los 1.docx" Los 2: Angabe zur Erfüllung der A-Kriterien gem. Dokument T03_L2_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 2. Der Bewerber bestätigt, dass alle im Dokument "T09_B1_L2_Leistungsbeschreibung_25-2000064042_Los 2" genannten Ausschlusskriterien/Mindestanforderungen erfüllt werden. Nachweis durch separate Eigenerklärung gem. Dokument "T12_L2_Eigenerklärung Kriterien Erfüllung_25-2000064042_Los 2.docx"

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Los 1: Angabe zum Mindestjahresumsatz gem. Dokument T03_L1_Eignungsmatrix_25-2000064042_Los 1. Das Unternehmen muss nachweislich einen durchschnittlichen Jahresumsatz von mindestens 2 Millionen Euro oder entsprechender Wert in anderen Währungen für die Jahre 2025, 2024 und 2023 mit der ausgeschriebenen Produktfamilie erzielt haben. Es ist der durchschnittliche Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre nachzuweisen. Nachweis durch formlose Eigenerklärung

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 10

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.10. Kriterji tal-ġhoti

Kriterju:

Tip: Qualità

Deskrizzjoni: Die Leistungspunkte werden auf Grundlage der Bewertungsmatrix "C4_Bewertungsmatrix_25-2000064042" sowie der Leistungsbeschreibung "T09_B1_Leistungsbeschreibung_25-2000064042" je Los entsprechend der jeweiligen Unterlagen ermittelt. Die Bewertung der Qualität erfolgt auf Basis der erreichten Leistungspunktzahl. Die maximal erreichbare Leistungspunktzahl entspricht einem Gewichtsanteil von 70 %. Der prozentuale Zielerreichungsgrad der Qualität wird wie folgt berechnet: $\text{Qualitätswert (\%)} = (\text{erreichte Leistungspunktzahl} / \text{maximale Leistungspunktzahl}) \times 70$ Im Rahmen der Gesamtwertung erhält bei Punktgleichheit das Angebot mit der höheren Leistungspunktzahl im Zuschlagskriterium Qualität den Zuschlag.

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Der Angebotsvergleichspreis ergibt sich je Los aus der Summe der im Preisblatt "C3_Preisblatt_25-2000064042" ausgewiesenen Kostenbestandteile. Die Bewertung des Preises erfolgt anhand der Preisquotientenmethode. Der niedrigste Angebotsvergleichspreis (brutto) erhält die Höchstpunktzahl von 10 Punkten. Für die übrigen Angebote wird die Preispunktzahl so berechnet: $\text{Preispunktzahl} = (\text{niedrigster Angebotsvergleichspreis} /$

Angebotsvergleichspreis) × 10 Der prozentuale Zielerreichungsgrad des Preises wird wie folgt berechnet: Preiswert (%) = (erreichte Preispunktzahl / 10) × 30

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Die Gesamtwertung ergibt sich aus der Addition des Qualitätswertes und des Preiswertes: Gesamtwertung (%) = Qualitätswert(%) + Preiswert(%) Den Zuschlag erhält je Los das wirtschaftlichste Angebot mit der höchsten Gesamtwertung. Bei gleicher Gesamtwertung erhält das Angebot den Zuschlag, das im Zuschlagskriterium (Q) die höhere Punktzahl erzielt hat. Der Auftraggeber behält sich vor, die Angebotswertung mehrstufig durchzuführen und die Anzahl der zur nächsten Verhandlungsrunde zugelassenen Angebote anhand der bekanntgemachten Zuschlagskriterien zu reduzieren. Der Auftraggeber behält sich zudem vor, die in der Bewertungsmatrix als potenziell hochzustufend gekennzeichneten B-Kriterien im Verlauf des Vergabeverfahrens zu A-Kriterien hochzustufen, Mindestpunktzahlen festzulegen oder anzupassen sowie Anforderungen zu konkretisieren. Die Hochstufung erfolgt ausschließl. hins. der bereits in den Vergabeunterlagen als potenziell hochzustufend gekennzeichneten Bewertungskriterien.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 01/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y63MKSA/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y63MKSA>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Hija meħtieġa approvazzjoni tas-sigurtà

Deskrizzjoni: Der Auftraggeber behält sich vor eine vor meinem Tätigkeitsbeginn eine Sicherheitsüberprüfung gemäß Sicherheitsüberprüfungsgesetz (SÜG) oder eine Zuverlässigkeitsüberprüfung gemäß den jeweiligen Rechtsgrundlagen der Polizeigesetze der Länder durchzuführen. Die Einwilligung ist vor Aufnahme der Tätigkeit zu erklären (siehe Anlage 9 - D4_Einwilligung ZVU_SÜG_25-2000064042).

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y63MKSA>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 15/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Es gelten die Regelungen des § 56 Abs. 2 Satz 1, Abs. 3, Absatz 4 VgV.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: -Eigenerklärung Russland Sanktionen -
Eigenerklärung Kriterien Erfüllung -Verschwiegenheitserklärung
Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3

GWB unzulässig soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Deutsche Bundesbank, Zentralbereich Beschaffungen

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Deutsche Bundesbank, Leiter des Zentralbereichs Beschaffungen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciċpazzjoni: Deutsche Bundesbank, Zentralbereich Beschaffungen

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Deutsche Bundesbank, Zentralbereich Beschaffungen

Numru tar-registrazzjoni: 991-80008-08

Iindirizz postali: Taunusanlage 5

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi postali: 60329

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: carola.landeck@bundesbank.de

Telefown: +4969956635200

Fax: +49 695069-2575

Iindirizz tal-internet: <http://www.bundesbank.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Deutsche Bundesbank, Leiter des Zentralbereichs Beschaffungen

Numru tar-registrazzjoni: t:+4969956632197

Indirizz postali: Postfach 10 06 02

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi postali: 60006

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: nachpruefung@bundesbank.de

Telefown: +49 699566-32197

Fax: +49 695069-2575

Indirizz tal-internet: <http://www.bundesbank.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Numru tar-registrazzjoni: t:022894990

Indirizz postali: Villemombler Str. 76

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53123

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefown: +49 2289499-0

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0004**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: fe4cabad-56cd-45e7-9648-653ada61c275 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 14/08/2026 14:02:25 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 569063-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 157/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 17/08/2026